

# Puentes Quincenal

*El repaso bimensual de las más importantes noticias para América Latina sobre comercio y desarrollo sostenible*

Vol. 8 · No. 2, 10 de febrero de 2011

## TITULARES

Propuesta mexicana para revivir negociaciones Doha no cuenta con apoyo de EE.UU.....	1
Empresarios ecuatorianos abogan por nueva prórroga de la ATPDEA.....	3
Importantes empresas brasileñas pierden pulso frente a competencia china .....	4
Desastres naturales continúan a costa de incrementos en los precios de los alimentos.....	5
<b>BREVES</b>	
Bolivia solicita a OMC trato especial y diferenciado en acuerdos comerciales regionales	7
Parlamento Europeo ya ratificó el Acuerdo de Banano .....	8
Brasil: un puente entre Argentina y África .....	8
Perú lanzará ofensiva comercial en el mercado árabe .....	9
<b>EVENTOS Y PUBLICACIONES</b>	
Eventos .....	10
Publicaciones.....	10

Puentes Quincenal es publicado por el Centro Internacional para el Comercio y el Desarrollo Sostenible (ICTSD), y por el Centro Internacional de Política Económica (CINPE) de la Universidad Nacional de Costa Rica. El equipo editorial está conformado por Suyen Alonso, Randall Arce, Perla Buenrostro Rodríguez y Gustavo Salas, bajo la dirección de Carlos Murillo (CINPE) y Ricardo Meléndez Ortiz (ICTSD). También contribuyó a este número Maximiliano Chab. Comentarios y sugerencias serán bienvenidos y pueden ser enviados a: puentes@ictsd.ch

ICTSD es una organización independiente y sin fines de lucro con sede en Ginebra, Suiza. Tel: (41-22) 917-8492; fax: (41-22) 917-8093. Extractos de PUENTES Quincenal pueden ser usados en otras publicaciones si son citados de forma apropiada.

La producción de PUENTES Quincenal ha sido posible gracias al apoyo generoso de todos nuestros donantes

## TITULARES

### Propuesta mexicana para revivir negociaciones Doha no cuenta con apoyo de EE.UU.

Una propuesta del gobierno de México que intenta sentar las bases para romper el punto muerto de las negociaciones de la Ronda Doha fue presentada recientemente en la OMC. No obstante, la iniciativa ha sido rechazada por los EE.UU. por considerarla insuficiente.

La iniciativa, que determina los parámetros de un ‘paquete’ de liberalización más allá de lo que actualmente está sobre la mesa de negociación en materia de productos manufacturados, servicios, bienes ambientales y comercio agrícola, fue recibida con cierta cautela por varios Miembros de la OMC.

China reaccionó de manera positiva a los intentos de México; India y Brasil se mantuvieron un poco más al margen, pidiendo más tiempo para estudiarla. Colombia, por su parte, se mostró entusiasta y manifestó su apoyo en la reunión del Comité de Negociaciones Comerciales de la semana pasada. Algunas fuentes señalan que otras delegaciones, además de la estadounidense, también criticaron el enfoque propuesto por México.

Esta tentativa mexicana encuentra su antesala en Davos, Suiza, donde paralelamente al Foro Económico Mundial se reunieron ministros de comercio para hablar sobre la Ronda Doha. En esa ocasión, el Secretario de Economía de México, Bruno Ferrari, cuestionó sobre si los países serían capaces de “crear atajos hacia una solución simultánea para todas las cuestiones de acceso a los mercados”.

## NAMA

En materia acceso a mercados industriales, México pide que los aproximadamente 30 países en desarrollo más grandes, que deben usar la fórmula estándar de reducción arancelaria, se sumen al menos a dos iniciativas de liberalización 'sectorial', entre las muchas que se han circulado para sectores tales como forestal, juguetes, químicos, textiles, autopartes, entre otros.

Respecto al tratamiento arancelario para los productos cubiertos por las 'sectoriales', México dio a conocer un enfoque de 'canasta' de tres escalones. Para los productos en la primera canasta, los aranceles serían eliminados (ahí los países desarrollados pondrían más productos). Los productos en la segunda canasta experimentarían reducciones arancelarias mayores a las que resulten de la aplicación de la fórmula estándar 'suiza' (aquí también los cortes serían mayores para los países desarrollados). Por último, solamente los países en desarrollo tendrán derecho de colocar en una tercera canasta las líneas arancelarias sobrantes, a las cuales se les aplicará la fórmula estándar.

## Bienes ambientales

Por años, y de acuerdo al mandato de Doha para esa negociación en específico, los negociadores no han podido determinar qué constituye en específico un bien ambiental. Ante ese panorama, México propone que los países desarrollados determinen por sí mismos los productos (del universo de productos que los propios Miembros han señalado con anterioridad) para los cuales se negociará una eliminación arancelaria. Por su parte, los países en desarrollo designarán un número menor de bienes, para los cuales, en lugar de eliminar los aranceles, los reducirán en un margen mayor de aquel que resulte de la fórmula de reducción arancelaria estándar.

## Servicios

En servicios, México llamó tanto a los países desarrollados como a los países en desarrollo más grandes a consolidar los niveles existentes de apertura comercial, salvo algunas excepciones concretas que habrían de negociarse. Por su parte, los países en desarrollo podrán negar el acceso a las

compañías extranjeras en un número mayor de subsectores en comparación con los países desarrollados.

La iniciativa mexicana se separa significativamente del enfoque tradicional de la OMC de peticiones-ofertas para el acceso a mercado en servicios, puesto que los Miembros negociarían en los sectores en los que no han querido liberalizar, y con un número limitado de subsectores que podrían mantener protegidos de la competencia extranjera. También representaría un incremento dramático en términos del acceso a mercado asegurado en comparación con las ofertas presentadas formalmente en el marco de las negociaciones. Esto porque según un estudio de 2009 de Batshur Gootiiz y Aaditya Mattoo del Banco Mundial, las políticas actuales de los Miembros de la OMC son mucho menos restrictivas que las ofertas que presentan en la OMC.

## Agricultura

En materia de agricultura, que determina el pulso de las negociaciones en general de acuerdo a muchos países en desarrollo, México pide a los países desarrollados reducir su gasto tope en ayuda global distorsionante para el comercio (OTDS, por sus siglas en inglés) para que solamente consista en un porcentaje a negociar por encima de los niveles actuales de asignaciones. También tendrían que consolidar los niveles arancelarios aplicados si éstos fueran menores al monto que resultaría de la aplicación de la fórmula de reducción arancelaria escalonada. Asimismo, no más de cuatro líneas arancelarias podrían ser consideradas como 'sensibles', las que se sujetarían a reducciones más suaves.

## Estados Unidos se muestra reacio

"Nuestro análisis del enfoque de México es que no abordará el tema central de ambición", declaró un funcionario comercial estadounidense. "No hay sustituto a que los Miembros se sienten en la mesa y negocien uno con otro. Todos los atajos conducen a callejones sin salida".

Fuentes en Ginebra declararon que los EE.UU. se quejaron de que la propuesta pide mucho en agricultura, y ofrece muy poco en términos de

acceso a mercados industriales. Los Estados Unidos han ofrecido topar su OTDS en US\$ 14.500 millones, que es 10,7% mayor al monto de ayuda que formalmente es notificado a la OMC, al menos en lo que respecta al año 2008.

Traducción y adaptación de ICTSD y CINPE. "Mexican Proposal for Breaking Doha Deadlock Rejected by US", Bridges Weekly Trade News Digest, Vol. 15, No. 4, 9 de febrero de 2010.

---

## **Empresarios ecuatorianos abogan por nueva prórroga de la ATPDEA**

En busca de una nueva prórroga de las preferencias arancelarias andinas (ATPDEA por sus siglas en inglés), un grupo de empresarios de la Cámara de Comercio Ecuatoriano-Americana sostuvieron reuniones con senadores del Partido Demócrata y Republicano, congresistas y otros funcionarios del gobierno estadounidense con el fin de lograr nuevamente una extensión; esto ante su eventual vencimiento el próximo 13 de febrero.

El mecanismo de la ATPDEA tuvo su última ampliación en el mes de diciembre pasado y por un periodo de seis semanas. Próximo a su vencimiento y a modo de una estrategia de presión, durante la última semana del mes de enero empresarios ecuatorianos se dieron a la tarea de sostener reuniones con autoridades estadounidense con el objetivo de lograr una ampliación de al menos 18 meses.

Desde su creación en 1991, la ATPDEA ha estado en constantes prórrogas, pero la vigente ha sido la más corta.

La delegación ecuatoriana sostiene que su país ha cumplido cabalmente con el requisito de ampliación que Estados Unidos (EE.UU.) ha impuesto, que tiene fundamento en la lucha contra el narcotráfico. Por lo que este aspecto es uno de los argumentos a favor que la misión ecuatoriana presentó como base para solicitar la renovación de los beneficios.

En segundo lugar, los empresarios expusieron el impacto que la no renovación de la ATPDEA tendrá en algunos sectores estratégicos como el floricultor y el de textil y confección.

Blasco Peñaherrera Solah, presidente del Comité Empresarial Ecuatoriano (CEE), indicó que alrededor del 50% de las exportaciones no petroleras del país tiene como destino los EE.UU. y la Unión Europea (UE), por lo que una negación de la ATPDEA o la imposición de aranceles del 4%, 5%, o 6% excluiría de estos mercados a los productos ecuatorianos.

Para Javier Díaz, presidente de la Asociación de Industriales Textiles (Aite), de no darse la ampliación de las preferencias, unas 10.000 personas que dependen directamente del comercio con EE.UU quedarían sin empleo.

A la fecha, cerca de 758 productos ecuatorianos se benefician de la ATPDEA, en particular en los sectores de floricultura, textiles y confección. En el caso de las flores, un 42% de la producción total tiene como destino los EE.UU., sector que en 2010 registró ventas por US\$ 585 millones.

### **EE.UU al parecer cambia de posición**

Por otra parte, tal vez el mensaje que Estados Unidos estaba enviando a la región, al menos en materia de acuerdos comerciales, ha cambiado. La renuencia para conseguir la aprobación pendiente en el Congreso de los EE.UU de los acuerdos de libre comercio firmados por Estados Unidos con Colombia y Panamá parece estar disipándose.

Ron Kirk, Representante Comercial estadounidense (USTR, por sus siglas en inglés), declaró el pasado 9 de febrero en Washington, que había recibido directrices inmediatas del presidente Obama para trabajar en los escollos restantes que se necesitan resolver de manera que los acuerdos comerciales puedan ser nuevamente considerados en el Congreso.

Este nuevo tono pareciera responder a las críticas de los republicanos y algunos empresarios estadounidenses, que han expresado su preocupación por el futuro de los acuerdos.

Sin embargo, Kirk manifestó que para destrabar estos acuerdos se hará necesario trabajar en puntos que son intereses y valores de los EE.UU., refiriéndose a la protección de los derechos laborales, así como de los sindicalistas. También

dijo que cualquier avance se hará de frente con los grupos y las organizaciones no gubernamentales interesados en el tema.

Obama hará una gira por América Latina en marzo, en la que visitará Brasil, Chile y El Salvador.

Reportaje de ICTSD y CINPE; fuente consultadas:

Comité Empresarial viajará a los EEUU por Atpdea (2011, 25 de enero). *Diario Hoy*. Consultado el 8 de febrero en <http://www.hoy.com.ec/noticias-ecuador/comite-empresarial-viajara-a-los-eeuu-por-atpdea-454877.html>

Ecuador mantiene el optimismo de que el Senado de EE.UU. prorrogue el ATPDEA (2011, 28 de enero). *European Pressphoto Agency*. Consultado el 8 de febrero en <http://www.google.com/hostednews/epa/article/ALeqM5jOLazKifEPEwLgTC1LFRWBuqzdA?docId=1452683>

Empresarios sostienen que 10 mil empleos dependen del ATPDEA(2011, 17 de enero). *Diario Hoy*. Consultado el 8 de febrero en <http://www.hoy.com.ec/noticias-ecuador/empresarios-buscan-ampliacion-de-la-atpdea-453387.html>

U.S. Trade Representative Announces 2011 Plans for Key Trade Initiatives Before House Ways and Means Committee (2011, 9 de febrero). *Office of the United States Trade Representative*. Consultado el 10 de febrero de 2011 en <http://www.ustr.gov/about-us/press-office/press-releases/2011/february/us-trade-representative-announces-2011-plans-key>

---

## Importantes empresas brasileñas pierden pulso frente a competencia china

Según la última encuesta divulgada por la Confederación Nacional de Industria del Brasil (CNI), empresas chinas están arrebatando participación de mercado a sus similares brasileñas tanto en el mercado local como en el internacional. China es desde 2006 el primer socio comercial de Brasil.

El pasado 3 de febrero la CNI informó que de acuerdo a un sondeo realizado el 45% de las empresas industriales brasileñas que compiten con empresas chinas perdieron participación en el mercado local el año pasado.

El comercio bilateral ha presentado en la última década un gran salto de US\$ 2.000 millones en el año 2000 a US\$ 56.200 millones en 2009. China es hoy el principal socio comercio de Brasil, seguido por Estados Unidos.

La encuesta realizada a 1529 empresas entre el 4 y el 19 de octubre de 2010 arrojó ciertos datos preocupantes sobre la competencia por el mercado brasileño entre empresas locales y chinas.

Más del 50% de las empresas locales de sectores como la producción de metales, cueros, calzados y textiles han registrado una disminución en sus ventas nacionales por culpa de la competencia china.

Según informó la CNI en el sector del cuero, el 31% de las empresas encuestadas manifestaron haber sufrido una pérdida significativa en la cuota de mercado durante el año pasado. Parte de esta pérdida de participación de las empresas brasileñas se debe principalmente al fenómeno de revaluación del real; en general las monedas de los países de la región han sufrido la misma situación que Brasil.

El gerente ejecutivo de la Unidad de Política Económica de la CNI, Flavio Castelo Branco, comentó sobre esta situación que pese a que "hay factores de competitividad más favorables a China, tales como los costos salariales más bajos, menores tasas de interés, la infraestructura más eficiente, producción por volúmenes más grandes, menos burocracia, el factor más relevante es el tipo de cambio".

### Complicada competencia

La encuesta realizada por la CNI no se limitó a consultarles a los industriales brasileños por sus desempeños en el mercado local. Por el momento, el pulso entre las empresas brasileñas y chinas en el mercado internacional lo están ganando éstas últimas.

Para 2010, la CNI informó que no menos del 67% de las empresas exportadoras brasileñas que compiten con las empresas chinas en los mercados internacionales registraron una pérdida de clientes. Otro 4,2% dejó de exportar debido a la feroz competencia y sólo el 27% se mantuvo o aumentó el número de clientes a pesar de la presencia china.

Una comparación entre los resultados del sondeo y una encuesta similar aplicada por la CNI en 2006 indican que el porcentaje de las empresas sujetas a la competencia extranjera china es casi idéntico, 54% frente al 55% actual.

Sin embargo, el reporte de pérdida de clientes fue mucho menor en 2006 con cerca del 58% de las industrias exportadoras, una gran diferencia frente al 67% registrado en octubre del año pasado.

Estas cifras muestran claramente que la tendencia de desplazamiento que están sufriendo las empresas brasileñas frente a la competencia del gigante asiático, al parecer, se está profundizando.

Este panorama ha generado que cerca del 10% de las grandes empresas manufactureras del Brasil estén o hayan abierto industrias en China. Un 20% de los insumos que emplean las empresas brasileñas en sus procesos productivos procede de China.

Por esta situación, que no sólo afecta a los empresarios de Brasil sino de otros países de la región, empresarios han sentido su voz de preocupación, así como expertos han encendido las alertas sobre las implicaciones que podría traer para las cadenas productivas brasileñas la entrada de insumos y productos chinos, así como el desplazamiento de empresas hacia China.

### **EE.UU. buscaría apoyo en Brasil para presionar a China**

Aprovechando la actual coyuntura, el secretario del Tesoro estadounidense, Timothy Geithner, se reunió con la presidenta brasileña, Dilma Rousseff, cita que sirvió para fortalecer los vínculos entre Brasil y Estados Unidos.

Más allá de la visita que se dio el pasado 7 de febrero, Estados Unidos estaría buscando una manera de que Brasil se una a la presión que le está ejerciendo a China con el fin de que ésta emprenda

mecanismos que permitan la revalorización de su moneda.

Brasil se ha quejado de la revaluación que su moneda ha sufrido frente al dólar estadounidense, un capítulo más de la denominada “guerra de divisas” en la que los países buscan vía tipo de cambio lograr una ventaja para sus exportadores en detrimento de otras naciones.

Geithner señaló a medios internacionales que la inquietud brasileña en relación a su moneda responde a las altas tasas de interés.

Reportaje de ICTSD y CINPE; fuentes consultadas:

Brazilian industry losing world market share to main trading partner, China (2011, 4 de febrero). *Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe*. Consultado el 8 de febrero de 2011 en [http://www.sela.org/view/index.asp?ms=258&pagems=26402&item\\_id=83116](http://www.sela.org/view/index.asp?ms=258&pagems=26402&item_id=83116)

Geithner discute en Brasil la profundización de las relaciones con EEUU (2011, 8 de febrero). *Agencia AFP*. Consultado el 10 de febrero de 2011 en [http://www.google.com/hostednews/afp/article/ALeqM5h3jRscfndg7khIGToNMjK3PZB\\_Yg?docId=CNG.dff3734c6219a48a29046f52ad4c86d8.271](http://www.google.com/hostednews/afp/article/ALeqM5h3jRscfndg7khIGToNMjK3PZB_Yg?docId=CNG.dff3734c6219a48a29046f52ad4c86d8.271)

Quase metade da indústria perde mercado doméstico para China (2011, 2 de febrero). *Confederação Nacional da Indústria do Brasil*. Consultado el 8 de febrero de 2011 en <http://www.cni.org.br/portal/main.jsp?lumPageId=4028809713F827B10113F884BF592E30&lumI=servicocorporativo.agenciaindustria.detAgenciaIndustria&itemId=FF8080812DD8958D012DEBDD9CE3499A#Conteudo>

---

## **Desastres naturales continúan a costa de incrementos en los precios de los alimentos**

Las reservas de alimentos y las inciertas condiciones climáticas están aumentando el costo de la comida alrededor del mundo, según un nuevo informe de la Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO, por sus siglas en inglés). El azúcar, las semillas y el maíz

continúan evidenciando los mayores incrementos de precios.

El ciclón Yasi que azotó Australia la semana pasada dañó los plantíos de azúcar del país. Las enormes inundaciones y las sequías de fechas pasadas en el territorio australiano ya habían dañado su suelo y trigo. En Indonesia, las fuertes lluvias han inundado los cultivos de arroz, lo que ha orillado al gobierno de aquel país a importar uno de los alimentos más importantes para la población.

En China, el mayor productor de trigo, la severa sequía invernal probablemente dañará los cultivos domésticos, según indica la FAO. Dicha sequía afectará la productividad, afirmó la agencia de Naciones Unidas, pero “la situación puede volverse más crítica si una sequía de primavera sigue a la de invierno”. El precio al menudeo del trigo en el gigante asiático se ha incrementado un 10% de diciembre a enero de este año.

En los pasados seis meses, Bielorrusia, Kazajistán, Moldavia, Rusia y Ucrania han emprendido medidas para limitar las exportaciones de trigo, según indica el *Centre for Economic Policy Research*, basado en Londres. Los antiguos países soviéticos, varios de los cuales son los productores más importantes de trigo en el mundo, experimentaron una enorme caída de su productividad en 2010 pues los cultivos se vieron afectados por temperaturas récord y sequías. Las restricciones a las exportaciones tienden a ir de la mano de precios volátiles.

### **Cambio climático**

Algunos ven señales alarmantes en las alteraciones climáticas y en sus efectos sobre los alimentos y los precios, como una señal de que podrían suceder eventos más desastrosos. El Panel Intergubernamental sobre Cambio Climático ha advertido que los cambios en el clima probablemente exacerbarán los episodios de clima extremo y afectarán la producción agrícola.

Paul Krugman, laureado con el Premio Nobel de Economía, recientemente escribió en su columna en el diario *New York Times*, que las alteraciones climáticas que estamos experimentando hoy en día, con el consecuente aumento de los precios de los

alimentos, eran parte de cambios climáticos más amplios.

Una visión más escéptica es la de Roger Pielke de la Universidad de Colorado, quien sostiene que aunque el cambio climático pueda llevar a largo plazo a un aumento en los precios de los alimentos, la evidencia de que el cambio climático genera precios específicos es aún débil.

Por su parte, Daniel Sumner, de la Universidad de California, considera que los niveles actuales de precios no son excepcionales si se comparan con otros datos históricos. Sumner encontró que los más altos incrementos de precios en 2008, ajustados a la inflación, fueron similares a aquellos de “dos décadas anteriores”.

### **Especulación sobre azúcar**

Aún más acalorado que el debate sobre cambio climático es aquel sobre si la especulación financiera es culpable o no de los altos precios de la comida. Aunque algunos como el presidente francés Nicolás Sarkozy han señalado la especulación como la gran responsable, muchos economistas han concluido que la especulación tuvo poco que ver en los incrementos de 2008, y que probablemente sea el caso ahora.

No obstante, el Comité Mundial de Azúcar, una agrupación industrial, recientemente se quejó de las prácticas “parasitarias” por parte de los corredores de bolsa en una carta que dirigió a Intercontinental Exchange (ICE), una compañía que opera muchos mercados estadounidenses de futuros. En dicha carta, que fue referida en el diario *Financial Times*, el comité culpó a cierto tipo de corredores de bolsa por la volatilidad y el incremento de los precios del azúcar, queja que ICE desestimó.

### **Otras medidas**

El incremento de los precios de los alimentos, aunado a un petróleo más caro, ha provocado que muchos gobiernos tomen medidas para hacer frente a la inflación. India ha facilitado la importación de cebollas y prohibido su exportación para mantener los precios bajo control. China, por su parte, ha introducido controles y aumentado los

subsidios al trigo en su intento por controlar las expectativas de inflación.

Algunos han alegado que el dólar más barato ha ayudado a aumentar los precios de los alimentos básicos dado que son denominados en esa moneda en los mercados internacionales. La Reserva Federal de EE.UU. por ello persigue una política monetaria ultra laxa para evitar la deflación y un crecimiento acelerado.

Por otra parte, son varios los países que han planeado grandes compras y almacenamiento para asegurar el acceso a la comida. Esto está sucediendo en el Norte de África, los países del Medio Oriente, Indonesia y Filipinas. China por su parte, realizará importantes compras de soja y maíz debido a que es probable que la producción doméstica no cubra la demanda de consumo.

Traducción y adaptación de ICTSD y CINPE. “As Weather Disasters Push Up Food Prices, Some See Harbinger of Things to Come”, Bridges Weekly Trade News Digest, Vol. 15, No. 4, 9 de febrero de 2011.

## BREVES

### **Bolivia solicita a OMC trato especial y diferenciado en acuerdos comerciales regionales**

Bolivia reabrió nuevamente el debate sobre la introducción del trato especial y diferenciado en el artículo XXIV del GATT. El 4 de febrero Bolivia presentó una propuesta sobre un asunto sistémico relacionado con los acuerdos comerciales regionales. La misma se realizó en el marco del Grupo de Negociación sobre las Normas de la OMC, como parte del “examen del mecanismo de transparencia para los acuerdos comerciales regionales” (ACR).

El artículo XXIV es una norma fundamental en la relación entre el sistema multilateral de comercio y las negociaciones comerciales regionales. A través de dicho artículo se establecen los requisitos necesarios para que los ACR sean compatibles con las normas de la OMC.

La propuesta de Bolivia (TN/RL/W/250) tiene como objetivo introducir el trato especial y diferenciado en el artículo XXIV del GATT, basándose en la redacción “(d)el apartado a) del párrafo 3 del artículo V del AGCS” (Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios de la OMC), el cual a su parecer “es contemporáneo y favorable al desarrollo”. El gobierno boliviano ha sostenido en varias oportunidades que el modelo de ACR entre países desarrollados y países en desarrollo no responde a los intereses de su país.

Recordemos que Bolivia desistió de negociar un Acuerdo de Asociación junto con sus socios de la Comunidad Andina y la Unión Europea. El documento presentado recientemente intenta balancear ese desequilibrio que según Bolivia existe a la hora de negociar un ACR con países desarrollados.

Si bien la propuesta boliviana ya estaba comprendida en un documento que fue presentado en 2004 por el grupo de países de África, Caribe y el Pacífico (ACP), fuentes consultadas sostuvieron que: “Bolivia quiso presentar una propuesta clara y concisa” que atendiera a las solicitudes hechas por el presidente del grupo de negociación de normas, el Embajador Dennis Francis, de Trinidad y Tobago, de presentar propuestas sobre asuntos sistémicos.

La propuesta generó rápidamente reacciones a favor y en contra durante la reunión de la semana pasada. Todos los Miembros del ALBA (Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América), así como los países del grupo ACP, a través de Santa Lucía, manifestaron su apoyo a la iniciativa. Brasil, China e India habrían también apoyado el documento, al menos de manera preliminar.

Por el otro lado, Australia, Costa Rica, Estados Unidos, Japón, Nueva Zelanda, Suiza expresaron sus reservas. El país helvético insinuó que nadie obligaba a los países en desarrollo a negociar un ACR.

Un negociador comercial presente en dicha reunión sostuvo que la propuesta boliviana servirá al menos “para poner sobre la mesa cuestiones sistémicas sobre el trato especial y diferenciado” en el marco de los ACR.

El Embajador Dennis Francis citó a los negociadores a verse nuevamente el próximo 7 de marzo de 2011.

Reportaje de ICTSD y CINPE.

---

## Parlamento Europeo ya ratificó el Acuerdo de Banano

Una de las más largas disputas comerciales en la historia de la OMC formalmente llegó a un desenlace el pasado jueves cuando el Parlamento Europeo (PE) ratificó el acuerdo alcanzado por la Unión Europea y los países latinoamericanos en relación al arancel aplicado por Bruselas al banano.

Muchos miembros del PE, no obstante, pidieron ayuda financiera adicional para los productores europeos de la fruta, así como para los productores en los países de África, Caribe y el Pacífico (ACP) que tradicionalmente se han beneficiado de acceso preferencial al mercado europeo. Advierten que los 200 millones de euros provistos para asistir a los ACP (adicionales a la ayuda para el desarrollo), podrían ser insuficientes. Por ello, han pedido a la Comisión brindar más dinero para asegurar que esa asistencia no se desprenda del renglón de ayuda para el desarrollo.

El Acuerdo de Ginebra sobre Comercio de Banano, originalmente concluido en diciembre de 2009 y el cual fue formalmente firmado el verano pasado, gradualmente disminuirá el arancel europeo a dicha fruta de 176 euros por tonelada a 114 euros para el año 2017. Los acuerdos bilaterales que fueron concluidos con Colombia, Perú, Costa Rica, Guatemala, Honduras, El Salvador y Nicaragua, por su parte, concretarán un descenso de hasta 75 euros por tonelada para 2020.

La ratificación del acuerdo por parte del PE era un paso necesario debido a las nuevas exigencias del Tratado de Lisboa, el nuevo marco institucional del bloque europeo en vigencia desde diciembre de 2009.

El Acuerdo de Ginebra así, establece una tregua a años y años de conflicto entre la Unión Europea y los productores latinoamericanos de banano, perjudicados por el trato preferencial que los poderes de Bruselas le han concedido a las antiguas

colonias europeas.

Según el propio PE, más del 70% del banano para el Viejo Continente procede de América Latina, mientras que apenas el 20% proviene de países ACP (principalmente de Camerún, Costa de Marfil, República Dominicana, Belice y Suriname). El resto es directamente producido por la UE, primordialmente en Chipre, Grecia, y territorios de Portugal, España y Francia.

Mientras tanto, la Asociación de Productores Europeos de Bananos (APEB) considera que la batalla del banano podría no haber terminado, haciendo alusión a las concesiones que tanto Colombia como Perú consiguieron bilateralmente. Además, destacaron en un comunicado que Brasil estaba buscando un cupo de importación libre de aranceles para sí mismo en el contexto de las negociaciones con Mercosur, mientras que Ecuador y Guatemala buscaban condiciones similares.

Traducción y adaptación de ICTSD y CINPE. "European Parliament Approves EU-Latin America Banana Trade Agreement", Bridges Weekly Trade News Digest, Vol. 15, No. 4, 9 de febrero de 2011.

---

## Brasil: un puente entre Argentina y África

Días atrás, las mandatarias de Argentina y Brasil, Cristina Kirchner y Dilma Rousseff, firmaron el Acuerdo Marco de Comercialización conjunta con terceros países, a través del cual ponen en marcha un ambicioso proyecto de fomento de sus exportaciones. Con este mecanismo, Argentina busca incursionar en mercados emergentes, hasta hace poco explorados como los africanos.

Contrario a lo que sucede en el resto de América Latina, el continente africano no es del todo distante para Brasil. Razones étnicas, culturales y políticas han mediado para que África haya sido considerada, históricamente, como parte de sus prioridades de política exterior. Es esta experiencia comercial desarrollada por Brasil la que Argentina busca aprovechar por medio de la promoción conjunta de sus exportaciones.

Tras la visita de la mandataria Rousseff a tierras argentinas el pasado 31 de enero, ambas presidentas consolidaron, por medio de un memorándum de entendimiento, las acciones que a futuro van a emprender con miras a aumentar en US\$ 10 mil millones por año las ventas de ambos países al resto del mundo, indicaron medios argentinos.

A finales del mes de febrero, la cancillería argentina se reunirá con su contraparte brasileña para "proclamar la primera agenda de promoción comercial conjunta, que tiene también un componente sobre productos primarios importantes", indicó Ariel Schale, subsecretario de comercio internacional de Argentina. Para Schale, la asociación con Brasil permitirá satisfacer la demanda externa de bienes primarios que de manera aislada no podría cubrirse.

En una primera etapa, las misiones comerciales tendrán como destino los mercados del Golfo Pérsico y África, centrándose en la oferta exportable de productos alimenticios. Por el momento, la iniciativa arrancará en Angola, una ex colonia de Portugal en la cual el idioma ha facilitado la inserción brasileña. La visita a este país se realizaría la tercera semana de marzo y en la cual prevalecerá, por parte de Argentina, una agenda multisectorial que incluirá tanto bienes agroalimentarios, como maquinaria agrícola y software.

### **Esfuerzo conjunto**

La reunión sostenida entre Brasil y Argentina dio como resultado la programación de seis misiones comerciales conjuntas durante el primer semestre del 2011, sin embargo, se espera que esta cifra aumente a 10 durante el presente año, indicó Schale.

Para el año 2011, la agenda de promoción comercial de Argentina tiene agendadas alrededor de 1500 visitas de negocios y misiones que viajarán al exterior o serán recibidas en el país. Sólo con Brasil, está planificada la realización de 177 misiones en el año para el fomento del intercambio bilateral; acciones paralelas al margen de la promoción conjunta para las exportaciones a terceros países.

Reportaje de ICTSD y CINPE; fuentes consultadas:

Argentina y Brasil buscan sumar exportaciones conjuntas por 10.000 millones de dólares al año. (2011, 6 de febrero). *Agencia de Noticias de la Republica Argentina (TELAM)*. Consultado el 9 de febrero del 2011 en: <http://www.telam.com.ar/vernota.php?tipo=N&id=211580&id=401365&dis=1&sec=3>

El Gobierno busca desembarcar en África de la mano de Brasil (2011, 5 de febrero). *Noticias Terra Argentina*. Consultado el 7 de febrero en <http://noticias.terra.com.ar/politica/el-gobierno-busca-desembarcar-en-africa-de-la-mano-de-brasil,44cdf3090f6fd210VgnVCM3000009af154d0RCRD.html>

---

## **Perú lanzará ofensiva comercial en el mercado árabe**

Perú ha manifestado su interés por profundizar el comercio con los países de la liga árabe. Este año esperan abrir misiones diplomáticas en Arabia Saudita, Qatar y Kuwait, además de la oficina comercial y el consulado recién abiertos en Dubai (Emiratos Árabes Unidos).

Según declaraciones a medios oficiales del director general de Promoción Económica del Ministerio de Relaciones Exteriores, Jaime Pomareda, este "es un paso bastante grande abrir cuatro misiones y una oficina comercial al mismo tiempo, pero es adecuado para los intereses que tenemos en la región árabe en este momento."

Perú será este año la sede de la III Cumbre Empresarial de América del Sur y Países Arabes (ASPA), y espera que el encuentro sirva de plataforma para estrechar los lazos comerciales.

Inicialmente la Cumbre iba dar inicio la próxima semana, pero al parecer la situación en Egipto así como el deseo de que en esta cumbre se encuentre el mayor número de dignatarios de los distintos países, implicó que fuese postergada para el 19 de abril.

Se espera que en el encuentro de dos días, y que es organizado por la Sociedad de Comercio Exterior

del Perú, se impulse el volumen de las exportaciones peruanas a los países árabes, que fue en 2010 de tan sólo US\$100 millones, lo que significó apenas el 0,08% de las ventas al extranjero del país andino.

Las cifras aunque no alentadoras sí son promisorias, si se tiene en cuenta que los países árabes son grandes importadores de productos de consumo.

Los países árabes que forman parte de la Cumbre son: Argelia, Arabia Saudita, Bahrein, Qatar, Comores, Yubuti, Egipto, Emiratos Arabes Unidos, Yemen, Irak, Jordania, Kuwait, Líbano, Libia, Marruecos, Mauritania, Omán, Palestina, Siria, Somalia, Sudán y Túnez.

Según fuentes oficiales, los productos peruanos que se exportan a dichos mercados son en su mayoría mineros, granos y de manufactura.

### También esperan inversiones

Además de aumentar el comercio, Perú busca una tajada de las inversiones que los países árabes realizan en el extranjero. Para esto espera que los empresarios árabes, ministros y representantes invitados a la Cumbre las oportunidades de inversión en sectores como el energético, minería e infraestructura.

“Con la presencia de los ministros de los sectores podremos mostrar las fortalezas que Perú tiene y que buscamos que se conviertan en una ventaja competitiva”, dijo el director de Facilitación y Promoción de Inversiones de Agencia de Promoción de la Inversión Privada de Perú, Harry Chang.

Según declaró Chang a medios oficiales peruanos, en el mundo “existen US\$ 160 mil millones de inversiones de empresarios árabes y creemos que Perú puede ser una plataforma para su inversión en la región”.

Reportaje de ICTSD y CINPE; fuentes consultadas:

Perú incrementará presencia económica en Arabia Saudita, Qatar y Kuwait (2011, 9 de febrero). *Agencia Peruana de Noticias Andina*. Consultado el 10

de febrero de 2011 en <http://www.andina.com.pe/Espanol/Noticia.aspx?id=GTJtXLWUV6o=>

Sectores agroindustria, infraestructura y comercial podrían generar interés en inversionistas árabes (2011, 8 de febrero). *Agencia Peruana de Noticias Andina*. Consultado el 19 de febrero de 2011 en <http://www.andina.com.pe/Espanol/Noticia.aspx?id=KLlhJewUKuE=>

---

## Eventos

15 de febrero. **Emerging powers and the international development agenda**. Londres, Inglaterra. <http://www.chathamhouse.org.uk>

16 de febrero. **Overheating in emerging markets: the next crisis?** Washington, D.C. <http://www.carnegicendowment.org/>

18 de febrero. **WHO-WIPO-WTO: Access to Medicines, Patent Information and Freedom to Operate; a Technical Symposium**. Ginebra, Suiza. <http://www.wto.org>

21-25 de febrero. **26th Session of the UNEP Governing Council Global Ministerial Environment Forum**. Nairobi, Kenya. <http://www.unep.org>

22 -23 de febrero. **Consejo General de la OMC**. Ginebra, Suiza. <http://www.wto.org>

23 de febrero. **Curso Internacional "La Economía del Cambio Climático e Impactos Sociales: Métodos y Técnicas de Análisis"**. Santiago, Chile. <http://www.cepal.org>

---

## Publicaciones

Comisión Económica para América Latina y el Caribe, CEPAL (2011). *Caribbean trade and integration: trends and future prospects*. Consultado el 10 de febrero de 2011 en [http://www.cepal.org/comercio/publicaciones/xml/9/42479/Caribbean trade integration trends future prospects serie 105.pdf](http://www.cepal.org/comercio/publicaciones/xml/9/42479/Caribbean%20trade%20integration%20trends%20future%20prospects%20serie%20105.pdf)

Brown, K. & Su, L. (2011). *Trying to read the new 'assertive' china right*. Consultado el 10 de febrero de 2011 en [http://www.chathamhouse.org.uk/files/18402\\_0211brownhsing\\_pp.pdf](http://www.chathamhouse.org.uk/files/18402_0211brownhsing_pp.pdf)

<http://www.entwined.se/download/18.5004bd9712b572e3de6800018103/IssueBrief6-2010-09-14-low.pdf>

Escobar, B. (2011). *Implementación de obligaciones sobre propiedad intelectual de los tratados de libre comercio con EEUU. Experiencia de Chile*. Consultado el 10 de febrero de 2011 en [http://www.cepal.org/publicaciones/xml/1/42501/Implementacion\\_obligaciones\\_propiedad\\_intelectual\\_EEUU\\_Chile\\_W\\_308.pdf](http://www.cepal.org/publicaciones/xml/1/42501/Implementacion_obligaciones_propiedad_intelectual_EEUU_Chile_W_308.pdf)

Fernandez, M. (2011). *Políticas de Desarrollo Productivo en Panamá: Auto-descubrimiento y fallas de coordinación*. Consultado el 10 de febrero de 2011 en [http://www.iadb.org/research/pub\\_hits.cfm?pub\\_id=35579472](http://www.iadb.org/research/pub_hits.cfm?pub_id=35579472)

Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit, GTZ (2010). *Climate Proofing for Development' approach*. Consultado el 10 de febrero de 2010 en <http://www2.gtz.de/dokumente/bib-2010/gtz2010-0714en-climate-proofing.pdf>

Kuwayana, M. (2011). *Brazil and India: two BRICs as a "building bloc" for South- South cooperation*. Consultado el 10 de febrero de 2011 en [http://www.cepal.org/publicaciones/xml/7/42477/Brazil\\_India\\_two\\_BRICs\\_as\\_a\\_building\\_bloc\\_for\\_South\\_South\\_cooperation\\_Serie\\_104.pdf](http://www.cepal.org/publicaciones/xml/7/42477/Brazil_India_two_BRICs_as_a_building_bloc_for_South_South_cooperation_Serie_104.pdf)

Stark, C. (2011). *Agenda estratégica público-privada de cooperación regional para la facilitación del comercio y la inserción internacional: El Salvador y Guatemala*. Consultado el 10 de febrero de 2011 en [http://www.cepal.org/publicaciones/xml/2/42472/estrategia\\_publico\\_privada\\_facilitacion\\_comercio\\_El\\_salvadorr\\_Guatemala\\_W\\_374.pdf](http://www.cepal.org/publicaciones/xml/2/42472/estrategia_publico_privada_facilitacion_comercio_El_salvadorr_Guatemala_W_374.pdf)

Stark, C. (2011). *El Salvador: diagnóstico y lineamientos de un programa de apoyo al fortalecimiento del sistema fiscal para la inserción internacional y el desarrollo sustentable*. Consultado el 10 de febrero de 2011 en [http://www.cepal.org/comercio/publicaciones/xml/4/42474/El\\_Salvador\\_programa\\_apoyo\\_fortalecimiento\\_sistema\\_fiscal\\_W\\_373.pdf](http://www.cepal.org/comercio/publicaciones/xml/4/42474/El_Salvador_programa_apoyo_fortalecimiento_sistema_fiscal_W_373.pdf)

Wolfe, R. & Halle, M. (2010). *A new approach to transparency and accountability in the WTO*. Consultado el 10 de febrero de 2010 en